

Reishauer AG, Industriestr. 36, CH-8304 Wallisellen

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevtrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Delivery: 8267933

DHL



08.04.2025 08:31:54

Delivery note 8267933

Date: 08.04.2025
Our reference: 1250253
Contact person: Silvia Hochuli
Telephone: +41 44 832 2271
E-Mail: silvia.hochuli@reishauer.com
Our customer: 3343

Your order no.: 5500036412 Pos 00103
Abruf 15
EMANUELE.LISCO@MAGNA.COM
PO date: 13.01.2025
Incoterms: FCA Wallisellen

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	0.20	0.50

Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
		for REISHAUER gear grinding machine RZ 160 Lieferabrufnummer: 15	
10	536493.12	Clamping bush ø48 Your material description: VHS-226654 Country of origin: Germany Customs tariff number: 84662000 Net weight: 0.030 KG per piece / 1 PC = 0.030 KG	1



REISHAUER

Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

IMPORTER/ BILL TO
MAGNA PT S.P.A.
TaxId/ VAT no. IT04886850728
AEOF NO. IT AEOF 17 1352
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Invoice	9330652
Invoice date:	08.04.2025
Our reference:	1250253
Delivery:	8267933
Delivery date:	08.04.2025
Contact person:	Monika Wagner
Telephone:	+41 44 832 2596
E-Mail:	monika.wagner@reishauer.com
Our customer:	3343

Your order no.:	5500036412 Pos 00103
	Abruf 15
	EMANUELE.USCO@MAGNA.COM
PO date:	13.01.2025
Your supplier no.:	91000635
Incoterms:	FCA Wallisellen
Payment:	payable net on the 25th of the following month

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	0.20	0.50

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
			for REISHAUER gear grinding machine RZ 160 <u>Lieferabrufnummer: 15</u>		
10	536493.12	1	Clamping bush ø48 Your material description: VHS-226654 Country of origin: Germany Preference: YES Customs tariff number: 84662000 Net weight: 0.200 KG	3'735.00	3'735.00
Total positions netto					3'735.00
Packing					9.00
Total amount net				EUR	3'744.00

Delivery cond.:

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Switzerland

SWIFT: CRESCHZZ80A Account no. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

REISHAUER

Invoice 9330652

08.04.2025

Page 2 of 2

IMPORTER/ BILL TO | IT-70026 MODUGNO

DHL

Declaration of origin

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No 7135) declares that, except where otherwise clearly indicated (see column Description), these products are of preferential origin.

Payment information

Please quote our invoice number 9330652 with your payment and send your payment advice to accounting@reishauer.com.

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 638 DEL 14/4/25



IT AEOF 21 1862

DOCUMENTO DI TRASPORTO

MITTENTE/ABSENDER/SENDER		DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER	
SVEVATRANS SRL via dei Gerani 5-9 I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA P.iva 05858940728 Dep.Iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728 Dep.iva aut. 2690 del 16.01.2018	
DATA DI RITIRO	N° PROGRESSIVO	TRASPORTO A MEZZO	CAUSALE DEL TRASPORTO
14/04/2025	638/2025	vettore	trasf. da DEP. IVA Sveva a DEP.IVA Magna PT SpA

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE MERCI	Descrizione	Quantità	P/LORDO KG	P/NETTO KG
8466209800	altri portapezzi 0	1	0,50	0,20

Trasferimento dei beni in altro deposito Iva ai sensi dell' art. 50-bis, co. 4, lett. i

merce introdotta in deposito iva al numero : 638 del 14/04/2025

documento di arrivo: 25ITQVN4TKY65843R5

documento di estrazione: 0 del 14/04/2025 valore merce: 4.620,74 €

Aspetto esteriore dei beni	N° colli	Data e ora trasporto	
A VISTA	1	14/04/25 13:06	
Vettore	Annotazioni	Firma Conducente	
Svevatrans via dei Gerani 5 70026 Modugno (Ba)	fattura fornitore		
	9330652	Firma Destinatario	
		MAGNA PT Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) C.F. e P.IVA 04886850728	



DESTINATARIO		DESTINAZIONE	
MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728	
DATA	AUTOFATTURA		
14/04/2025			

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE	Descrizione	importo	iva
	AUTOFATTURA: 0 del 14/04/2025 DESCRIZIONE: altri portapezzi COLLI: 1 KG LORDI : 0,500 KG NETTI : 0,200 TARGA XA 538X ORIGINE : Svizzera FATT. COMMERCIALE : 9330652 FORNITORE : reishauer VALORE MERCE : 4.620,74 € autofattura emessa ai sensi dell'art.50 bis co. 6 del dl 331/93 estrazione di beni di orig. extra UE da Dep.Iva Svevatrans srl- via dei Gerani 9 70026 Modugno (autorizzazione n°ITCWPIT018000-2019-YF51303) aut.ne diresup alla gestione diretta c/s prot.57/ru dd. 16/01/2020 dichiar. ima reg. 4 MRN 25ITQVN4TKY65843R5		
aliquota Iva 22%		imponibile	imposta

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 638 DEL 14/04/15

Pagamento: rimessa diretta			tot. Imponib.	3.787,49 €
			tot.iva	833,25 €
			tot. Docum.	4.620,74 €

Magna PT S.p.A.	Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00	EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
a socio unico	i.v.R.Imprese di Bari	IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
Via dei Ciclamini 4	C.F. e P.IVA 04886850728	BIC EUR: BNLIITRR 12
I-70026 Modugno (Bari)	REA 339886	USD: Bank of America N.A.
Tel. 080 - 5 85 81 11	www.magna.com	IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
Fax 080 - 5 85 82 04		BIC USD: BOFAGB22
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH Subject to the activity of the direction and of Magna Powertrain GmbH		



DESTINATARIO		DESTINAZIONE	
MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728	
DATA	AUTOFATTURA		
14/04/2025			

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE	Descrizione	importo	iva
	AUTOFATTURA: 0 del 14/04/2025 DESCRIZIONE: altri portapezzi COLLI: 1 KG LORDI: 0,500 KG NETTI: 0,200 TARGA XA 538X ORIGINE: Svizzera FATT. COMMERCIALE: 9330652 FORNITORE: reishauer VALORE MERCE: 4.620,74 € autofattura emessa ai sensi dell'art.50 bis co. 6 del dl 331/93 estrazione di beni di orig. extra UE da Dep.Iva Svevatrans srl- via dei Gerani 9 70026 Modugno(autorizzazione n°ITCWPIT018000-2019-YF51303) aut.ne di resup alla gestione diretta c/s prot.57/ru dd. 16/01/2020 dichiar. ima reg. 4 MRN 25ITQVN4TKY65843R5		
aliquota Iva 22%		imponibile	imposta

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 638 DEL 14/04/15

Pagamento: rimessa diretta			tot. Imponib.	3.787,49 €
			tot. iva	833,25 €
			tot. Docum.	4.620,74 €

Magna PT S.p.A.	Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00	EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
a socio unico	i.v.R. Imprese di Bari	IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
Via dei Ciclamini 4	C.F. e P.IVA 04886850728	BIC EUR: BNLIITRR 12
I-70026 Modugno (Bari)	REA 339886	USD: Bank of America N.A.
Tel. 080 - 5 85 81 11	www.magna.com	IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
Fax 080 - 5 85 82 04		BIC USD: BOFAGB22
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH Subject to the activity of the direction and of Magna Powertrain GmbH		

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

TRASMESSI DA

BRUNO MILELLA & C SRL

2 Speditore/Esportatore N. CH0
REISHAUER AG
INDUSTRIESTRASSE 36
8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)

8 Importatore N. IT04886850728
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BA)

14 Dichiarante/Rappresentante N. IT07770980725
C.A.D. MILELLA SURL
C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3
70122 BARI

18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto all'arrivo
AWB: 9331291900

21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera

25 modo di trasp. alla frontiera
4

26 modo di trasp. Interno
3

Cod. Ufficio Dichiarazione
IT018100

30 Localizzazione delle merci
100796H-FE

1 DICHIARAZIONE
Altro ICS (S32)

IM

3 Formulari

4 Dati di Carico

1

1

5 Articoli

1

6 Totali dei Colli

1

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO



MRN 25ITQVN4TKY65843R5

14-04-2025

7 Numeri di Riferimento

D/117/1/NC

9 NULLA OSTA

DATA DI ACCETTAZIONE

10 Paese ultima destin.

11 Paese transaz./prod.

12 Elementi del valore

43,49

13 P.A.C

15 Paese di spedizione/esportazione

SVIZZERA

15 C.P. sped./esport.

a CH b

17 C.P. destinaz.

a IT b BA

16 Paese di origine

UNIONE EUROPEA

17 Paese di destinazione

ITALIA

20 Condizioni di consegna

FCA

WALLISELLEN

3

22 Moneta ed importo fatturato

EUR

3.744,000

23 Tasso di cambio

1,000000

24 Natura della transazione

1 1

31 Colli e designazioni e delle merci

Marchi e numeri - N contenitori, Quantità e natura

32 Articolo

1

33 Codice delle merci

84662098

00

S001

34 Cod. P. d'origine

a EU b

35 Massa Lorda (kg)

0,50000

36 Preferenze

300

37 REGIME

4500

38 Massa Netta (kg)

0,20000

39 Contingenti

40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente 821

25ITQ0B8TCQ69195J4

41 Unità supplementari

0,00

42 Prezzo dell'articolo

3.744,00

43 Cod. M.V.

Codice MS

45 Aggiustamento

0,00

46 Valore statistico

3.787,49

44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati ed autorizzazioni

Y023 - ITAEOF171352
N741-2025 - CH - 9331291900 - KGM - 0,50000
N380-2025 - CH - 9330652
N864-2025 - CH - 9330652

47 Calcolo delle imposizioni

Tipo	Base Imponibile	Aliquota	Importo	MP
A00	3.787,49	0,0000000	0,00	E
B00	3.787,49	0,0000000	0,00	G
Totale			0,00	

48 Dilazione di pagamento

ITDPOIT018000-2019-IWJ49272

49 Identificazione del deposito

B Dati contabili

MRN: 25ITQVN4TKY65843R5

DEL 14-04-2025

EUR. 0,00 G

EUR. 0,00 E

CDC : CA

A 93 N. 000000

Cod.Svincolo : JXJRLX

50 Obbligato principale

N.

Firma

51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)

Rappresentato da
Luogo e Data
SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1 LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

C UFFICIO DI PARTENZA

DOGANA DI BARI
BARI CENTRALE-018100
N.

MRN:

52 Garanzia

REGISTRATA AL N° 638 DEL 14/4/25 Codice

53 Ufficio di destinazione (e paese)

CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE
Risultato Dichiarazione considerata conforme
Suggelli apposti: Numero:
marche:
Termine (data limite):
Firma: DICHIARAZIONE TRASMESSA TELEMATICAMENTE

54 Luogo e data
BARI 14/04/2025

Firma e nome del dichiarante/rappresentante:
C.A.D. MILELLA SURL
RAPPRESENTANZA DIRETTA



AGENZIA

ADM

Riepilogo ai fini contabili della dichiarazione doganale di importazione H1

MRN: 25ITQVN4TKY65843R5

Ver. 0

Generato il: 14/04/2025 11:15:45

Ufficio 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE	Data Rett./Ann.	Data Svincolo 14/04/2025
	Data Dichiarazione 14/04/2025	Data Accettazione 14/04/2025
Importo totale fatturato 3744 EUR	Tasso di cambio 1	Totale Articoli 1
Riepilogo relativo a tutti gli articoli: SI	Elenco Articoli	



25ITQVN4TKY65843R5

Articoli non svincolati:		
Rappresentante Diretto IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL	Rappresentante Fiscale	Importatore IT04886850728 MAGNA PT S.P.A.
Elenco Fatture		
Codice	Paese	Anno
N380	CH	2025
Identificativo		9330652
Condizioni di Consegna		
FCA	IT	WALLISELLEN
Liquidazione dazi		
		Totale Dazi: 0,00
Liquidazione tributi nazionali		
Tributo	Imponibile	Aliquota
Importo	Quantità	
		Totale Tributi: 0,00
Liquidazione IVA		
Tributo	Imponibile	Aliquota
Importo	Quantità	Lettera di intenti
B00	3787,49	0,00
0,00		
		Totale IVA: 0,00

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728

Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)

Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it

DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1

LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)

DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCW/PIT018000-2019YFJ51303

MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 638 DEL 14/04/25

Ufficio: 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE

PROSPETTO DI SVINCOLO



25ITQVN4TKY65843R5

Articolo : 1
Prospetto di svincolo per 1 di 1 articoli

Informazione mezzo di trasporto

Id Container

Targa Mezzo
AWB: 9331291900

Articoli

Num. Articolo	Massa Lorda(Kg)	Codice svincolo - Data
1	0.500	JXJRLX - 14/04/2025 11:02:48

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 638 DEL 14/04/25